

A close-up portrait of Barbara Walters, a woman with short, wavy blonde hair, smiling warmly. She is wearing a white high-collared jacket with a single button visible and a pearl earring. The background is a solid reddish-pink color.

试镜人生芭芭拉

BARBARA WALTERS

纵横美国半世纪的新闻第一夫人回忆录

《纽约时报》畅销书榜首

〔美〕芭芭拉·沃尔特斯 著

苏西 译

重庆出版集团  重庆出版社

Audition: A Memoir

试镜人生：芭芭拉

纵横美国半世纪的新闻第一夫人回忆录

〔美〕芭芭拉·沃尔特斯 (Barbara Walters) 著
苏 西 译

重庆出版集团  重庆出版社

AUDITION: A MEMOIR

Copyright © 2008 by Barbara Walters

All rights reserved. Published in the United States by Alfred A. Knopf, a division of Random House, Inc., New York, and in Canada by Random House of Canada Limited, Toronto.

This translation published by arrangement with Alfred A. Knopf, a division of Random House, Inc. through Bardonia-Chinese Media Agency.

Simplified Chinese edition copyright © 2010 by Grand China Publishing House

All rights reserved.

No part of this publication may be used or reproduced in any manner whatever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles or reviews.

版贸核渝字(2009)第115号

图书在版编目(CIP)数据

试镜人生: 芭芭拉 / [美] 沃尔特斯(Walters, B.) 著; 苏西译. —重庆: 重庆出版社, 2009.12

书名原文: AUDITION: A MEMOIR

ISBN 978-7-229-01615-9

I. ①试… II. ①沃… III. ①沃尔特斯, B. — 自传 IV. ①K837.125.42

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第228914号

试镜人生: 芭芭拉

SHIJING RENSHENG BABALA

(美) 芭芭拉·沃尔特斯 著

苏西 译

出版人: 罗小卫

策划: 中资海派·重庆出版集团图书发行有限公司

执行策划: 黄河 桂林

责任编辑: 彭丽莉

责任校对: 杨媚

版式设计: 袁青青

封面设计: 袁青青 崔晓婷



重庆出版集团 出版
重庆出版社

(重庆长江二路205号)

深圳市彩美印刷有限公司制版 印刷

重庆出版集团图书发行有限公司 发行

邮购电话: 023-68809452

E-MAIL: fxchu@cqph.com

全国新华书店经销

开本: 787mm×1092mm 1/16 印张: 34 字数: 610 千

2010年2月第1版 2010年2月第1次印刷

定价: 48.00元

如有印装质量问题, 请致电023-68706683

本书中文简体字版通过Grand China Publishing House(中资出版社)授权重庆出版社在中国大陆地区出版并独家发行。未经出版者书面许可, 本书的任何部分不得以任何方式抄袭、节录或翻印。

版权所有 侵权必究



▲ 我的外公雅各布·西莱斯基和外婆西莉亚，站着的是我母亲德娜，外公怀里抱着的是我的阿姨莉娜。

▼ 拉丁左岸夜总会众多表演中最经典的一幕。





◀ 我的父母与温莎公爵夫人（左一）。

▶ 我的父母与当时只有二十岁的杰姬。



► 我的姐姐杰姬。



◀ 我的雪莉堂姐和她的丈夫。



▲（左起）我的姐姐杰姬、我的父亲、我，以及我当时的丈夫李还有我的母亲，摄于 20 世纪 60 年代。



◀ 我和当时的丈夫李·古柏还有还是婴儿的小杰姬。

▼ 1986 年 5 月 10 日，我成为了莫夫·埃德森太太。



▲ 小杰姬是我这一生最甜蜜的记忆。



- 我与小杰姬生命中最重要的女人之一，特蕾莎·德拉夏贝尔。



- ◀ 我家庭的主心骨，为我打点一切的艾科多·汤姆林森。

- ▼ 我和长大成人的小杰姬。





▲ 我随尼克松总统出访中国，摄于1972年2月。

▼ 我在白宫与福特总统共舞，摄于1976年。





▲ 我正在采访候任总统卡特和候任总统夫人罗莎琳，摄于1976年12月。



◀ 我与里根总统在他的牧场，摄于1981年。

▼ 我正在准备采访里根总统还有他的妻子南希，摄于1986年。

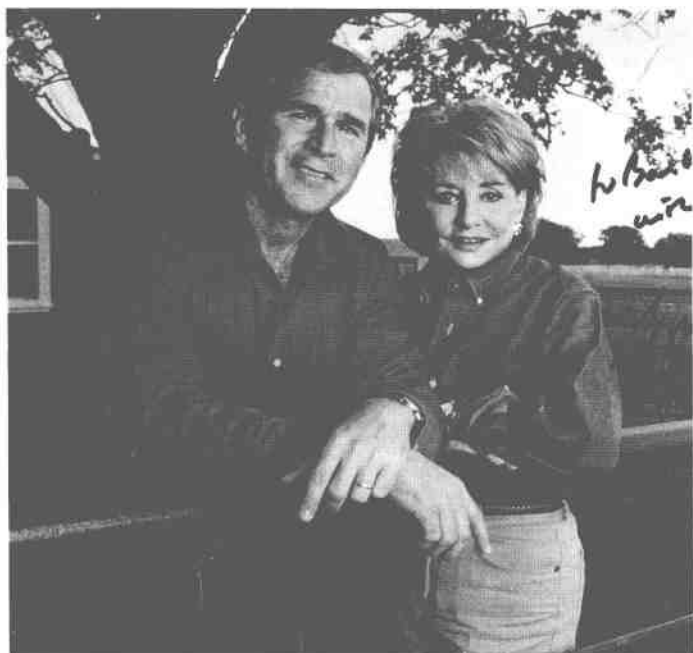




▲ 我与老布什总统以及总统夫人芭芭拉在一起，摄于1989年。

▼ 我与克林顿总统在空军一号上，摄于1996年。





◀ 候任总统小布什就职前两天在得克萨斯州的农场接受了我的访问，摄于2001年1月15日。

▼ 以色列总理梅厄夫人在《今日》中接受我的访问，摄于1973年。



- 我的好友，以色列国防部长莫夏·达扬和他的第二任太太拉克尔，摄于1974年。



- ▼ 史无前例的对埃及总统安瓦尔·萨达特和以色列总理梅纳赫姆·贝京的联合访问，摄于1977年11月。





◀ 我与伊朗国王在他
奢华的宫殿里，摄
于 1977 年。

▶ 我与约旦国王侯赛因以及他的美国妻子
努尔王后，摄于 1978 年。



▼ 我与巴解组织领导人亚希尔·阿拉法特，
摄于 1996 年。





▲ 我在利比亚采访穆阿迈尔·卡扎菲上校，摄于1989年1月23日。

► 我与古巴领导人菲德尔·卡斯特罗横穿猪湾，摄于1977年5月19日。



*Para Barbara, como recuerdo
de la más dura entrevista que he
tenido en los días de mi vida.*
Constitution
G. Bush
of the
May 20, 1977
Republic *1:29 a.m.*
of Cuba

For Barbara as a remembrance of the
most difficult interview that I have had
in all the days of my life

Fidel Castro
May 20, 1977
1:29 A.M.

◀ 采访结束后卡斯特罗给我们签了一张“收据”。



▲ 我与英国第一位也是迄今为止唯一一位女首相玛格丽特·撒切尔夫人在唐宁街10号，摄于1987年。



◀ 我与委内瑞拉总统乌戈·查韦斯，摄于2007年。



◀ 我与尼克松政府国家安全事务助理及国务卿亨利·基辛格。



◀ 我在沙特阿拉伯对在海湾战争中得胜的诺曼·施瓦茨科普夫将军进行首次采访，摄于1991年。

▶ 老布什总统写给诺曼·施瓦茨科普夫将军的字条，总统叫他要“当心”我的访问。

Norm -
Careful, Careful; but
she's OK -
Congratulations, again
Cap But